



Phatwe 2012

# Bokamoso

LEKWALO LA DIKGANG LA DEBSWANA PHENSHENE

KGATISO YA BO 39



**“ Ba lelwapa la ga Kula, le mmereki wa DPF Aletta Tsiamo (fagare) le Kgosi Maruje Masunga III, wa boraro morago ga puisanoo ya patlisiso ee maleba ya loso. ”**

## Ditlhhotlhomiso Tsa Loso Lwa Leloko Dintlhakgagolo tse o tshwanetseng go di itse

Debswana Pension Fund fela jaaka matlole otlhe a phenshene e tlamega go dira tlhotlhomiso e e tseneletseng fa go nna le loso la leloko pele go ka nna le dituelo dipe fela kwa go ba lelwapa lwa moswi. E re le fa gongwe maloko a a tle a leke go tlogela maina otlhe a bajaboswa ba bone le ba masika, tlhotlhomiso e e ntse e nna teng go rurifatsa seo. Gangwe le gape re ruta maloko ka ditsamaiso le tsotlhe tse di tlhokwang kwa letloleng go itsa tiego mo go dueleng ba losika segolo bogolo mo diemong tse di tshwanang le tsa loso lwa leloko.

**Dintlha tse di latelang ke dingwe tsa mabaka a mantsi a a tleng a dire gore letlole le dire tlhotlhomiso e e tseneletseng:**

- I. Fa go sena mokwalo wa bajaboswa o o tlhomameng go ka dirisiwa kgotsa o sa supagale o kwadilwe bosheng ke leloko.
2. Fa se se kwadilweng mo fomong e e tlatswang ke ka nako ya loso bajaboswa se farologana le

mokwalo o leloko le o kwadileng wa bajaboswa ba a ba itlhophetseng.

3. Kgotsa fa e leng gore gona le bangwe bajaboswa ba ba sa kwalwang mo fomong ya bajaboswa mme ba ikopantse le letlole go tsaya karolo ya bone.
4. Fa go na le bajaboswa ba ba kwadilweng mme e se bana ba leloko kgotsa go sena kgolagno e e kafa molaong le bone go tlhokega bosupi jwa gore moswi o ne a batlhokomela.
5. Fa eleng gore gona tlhokakutlwisano fagare ga masika a leloko seo se ka dia ditsamaiso tsa letlole tsa go aba madi a moswi. Ghantsi letlole le ik golaganya le ba bogosi go thusa mo tshereganyong gore masika a kgone go dumalana ba ba jaboswa..
6. Nako nngwe o kgona go fitlhela leloko le kwadile

Tswelelo mo tsebeng ya bosupa



02



04



03

## Moteng

**DITLHOTLHOMISO TSA  
LOSO LWA LELOKO**

**RE BOLELE KELETSO YA  
GAGO KA GO TLATSA  
FORMO YA BAJABOSWA**

**A O IPAAKENYEDITSE  
GO TLOGELA TIRO KA  
BOGORI:**

**ALETTA TSIAMO**

**SEIKIMETSE DOKOLOTO  
MO BOGODING**

**BAFENYI BA KGAISANO  
LE DITIRAGALO**

# KAKGELO YA MORULAGANYI Israel Kgosidiile



“ Fa o fetsa go bala padi e o bo o araba dipotso tse di kwa befelong gore le wena o tle o ikgapele nngwe ya mamphemphe are nag le one mo letlong. ”

Itumelele lekwalo le le nchafaditsweng la rona la Bokamoso resolofela o tlaa le rata jaaka rona..

Maiteko le ditlhabololo di ntse di tsweleletse mo letlole yo jaaka le tla bona dipego tse di latelang bogolo jang diphetogo mo bodireding le boeteledi pele.

Kgato e tona mo ngwageng eno e ne ya nna go bula diofisi tsa letlole kwa meepong ya Jwaneng le Orapa. Diofisi tse di butswa ka kgwedi ya moranang mono ngwaga. Maikaelelo ya be e le go atumetsa letlole gaufi le maloko le go fokotsa mesepela e e meleele e maloko a ntseng a tshwanelwa ke go e tsamaya fa ba batla thuso mo phensheneng.

Bokamoso ke padi e e gaufi thata le maikutlo a gago, ke sone se re go sedimosetsang maitemogelo a rona go go ruta ka ditsamaiso tsa letlole. Jaaka re go tlisetsa puisano yarona le ba losika loora Kula ka ditlholtlhomiso tsa loso.

Bala puisanyo e otte o lemoge bomosola jwa go itse tsamaiso e e salwang morago fa go na le loso lwa leloko gammogo le kgaokano boswa mo go ba ba tshwanentseng .

Fomo ya bajaboswa kgotsa (Nomination of Beneficiaries form) ke nngwe e e botlhokwa mo malokong a phenshene. Re gakolola

gangwe le gape gore maloko a rurifatse fa ba tladirse formo e, le gore ba netefatse gore ba kwadile bajaboswa bottlhe ba ba letlelesegang ka fa melawaneng ya penshene. Ke sone se o kopanang le setlhogo se sereng “re itsese keletso ya gago o santse o le mo botshelong.”

Go tlogela tiro ka bogodi ke tshwetso e e batlang gore fa o e tsaya ole monna kgotsa mosadi o bo o itshekatshekile pele ebile o dumalane le ba ba leng gaufi le matshelo a gago (bana le ba lelapa baba gaufi). Santlha o tlaa lemoga gore go tlogela tiro ka bogodi o tshwanetse wa ipaakanya go sa le gale mo dingwageng tsa gago tsa go bereka. Ipaakhanyo e e tshwanetse go nna teng le mo tlhaloganyong. Bala polelo e e mo kgatisong e mme fa o fetsa o ipotse dipotso pele o akanya go tlogela tiro ka bogodi, o sekwa ware gongwe wa iphithela o tshotse pitsa e sa butswa.

Akola padi e mme fa o na le kakgelo o sekwa wa ipona tsapa go itshwaraganya le nna kwa atereseng e e latelang:



bokamoso@dpf.co.bw or ikgosidiile@dpf.co.bw



+267 - 361 42 64



## Diphetogo mo bodireding



**Baliki Bakgobokane**

O dule mo Gaborone goya go direla ofisi ya letlole kwa meepong ya Orapa lethaka ne le Dantsha a itebagantse le maloko a penshene ka kakaretso mo kgaolong eo



**Charlotte Ntebele**

Jaanong o direla ofisi ya letlole kwa moepong wa Jwaneng a itebagantse le dikgang tsotlhe tsa penshene le maloko



**Omphile Macheng**

O fudugetse kwa lephateng la Risk and Compliance goya go nna Risk and Compliance Officer

## Dikitsiso

### Badiri ba basha



Kgomotso Mangadi o sa tswa go thapiwa mo letloleng e le mokwaledi mogolo mo ofising ya moetelepedi pele wa Letlolo

**Badiri ba ba latelang ba thapilwe mo letloleng go dira ka nakwana.**



#### Ethia Tshepo

"Ke dumela gore ke tla a tlisa pharologanyo e ntsi fela thata mo letloleng ke lebile bokgoni jwame"



#### Onalenna Phologolo

"Ka thotloetso le bokaedi jwa badiri ka nna ke tsile go kgona go dira tiro yame ka botswerere mo lebakeng le ke thapilweng mo go lone"

### BA ITHOTSE MARAPO

Tshegofatso Seilane, Dineo Mmelesi le Onkabetse Mphoeng ba tlogetse tiro morago ga go direla letlole mo maphateng a a farologanyeng. Re ba eleletsa masego le matlhagonolo.



**Dineo Mmelesi**



**Tshegofatso Seilane**



**Onkabetse Mphoeng**

### Matshediso



Debswana Pension Fund e romela molaetsa wa kgothatso kwa go ba lolwapa laga **Rre Ontebogile Motsemme**. Rraetsho e ene e le modula setilo wa ntlha wa mokgatlho wa moloko kwa motseng wa Khakhea. Maiteko a gagwe a a atlegileng a go simolodisa lekgotla leo re a lebogela thata e bile ga a kitla a lebalesaga mo ditsong tsa letlole. O dirile ka bonatla fela thata le bopelotelele go kopanya maloko mo kgadlong eo. A moyo wa gagwe o robale ka kagiso.



# BAGOGI BA BA TLOGETSENG TIRO



**Rre Tabake Kobedi** o ne a kopa go ithola marapo a bodulasetilo jwa letlole morago ga a sena go tlhapiwa go nna mookamed i wa kompone ya Diamond Trading Company Botswana (DTCB).

Boeteledipele jwa letlole bo ne jwa galalets a Rre Tabake mo tirong e a e dirileng mo sebakeng sa gagwe e le modulasetilo wa letlole. Rre Tabake o ne a tlhopiwa go tsena mo komiting ya letlole ka Mopitlo 6 2003, mme yare morago ga ngwaga tse tlhano ka 5 June 2008 a tlhatlogela kwa go nneng modulasetilo wa khuduthamaga e o. Mo lebakeng la bodulasetilo jwa gagwe re ne ra bona letlole le tswelela ka go gola gotswa mo go nneng lephatana mo komponeng ya Debswana go tla go nna letlole le le tletseng le ikemetse ka nosi ka 2007.

Ka yone nako e , Rre Kobedi o ne a nna le seabe se se golo fela thata mo go betleng tsela e e ntsha e letlole le tlaa tshwanelwang ke gore le e sale morago go ya kwa pele. O ne a thusa gape fela thata ka go tlisa boitemogelo jwa gagwe go tswa kwa tirong ya gagwe go thusa letlole le go nna se e leng sone gompieno.



**Maipelo Motshwane** le ene fela jaaka Rre Tabake o sa tswa go tlogela maemo a gagwe mo Khuduthamaga ya letlole morago ga dingwaga di le dints i a sena go direla letlole. Mma Motshwane o ne a tshwere maemo a bodulasetilo jwa komiti e e sekasekang ditshwanelo ne sa tsa maloko le kab o madi a bajaboswa. O ne gape a direla mo komiting ee dupang dibuka. Sengwe sa dilo tse digolo tse retla a salang re gopol a Mma Motshwane ka tsone ke go dira ka boineelo le botswapelo ga mmogo le go dumela gore maloko a tshwanetse a bona thuso ya maeme a a kwa godimo.



**Rre Kaywa Namoshe** le **Rre Otsenye Tsieso** le bone e nnile bangwe ba ba khuduthamaga ba ba neng ba ithola maemo a bone a go emela maloko kwa moepong wa Jwaneng, se se ne se sala morago dithopo tse di neng tsa tshwarwa kwa kgaolong eo. E tlaa re mo bogautshwaneng letlole le itsese baemedi ba basha ba kgaolo ya Jwaneng fa ditsamaiso tsotlhe di sena go salwa morago.



**Rre David Reetsang** le ene o tlogetse maemo a gagwe mo bogoging jwa letlole ka jaanong a a sa tlhole a berekela Debswana.

# RE ITSISE DIKELETSO TSA GAGO KA GO TLATSA FOMO YA BAJABOSWA.

**"Fomo ya bajaboswa e bothokwa fela thata, e thusa bogogi jwa letlolo go duela bajaboswa ntle le tiego fa e le gore e tladitswe sentle ka fa tshwanelong"**

Letlolo le gakolola gore maloko a tlatsa fomo gangwe mo ngwageng tse pedi, Le fa go tlhokafalang teng , (sekai) go tsholwa ga ngwana yo mosha, go tswa kgotsa go tsena mo nyalong kana go tlhokafala ga mojaboswa. Fomo e ka tladiwa fela gone foo ntle le tiego.

Gona le mefuta e le mebedi ya bajaboswa e e ka fa molaong, gona le ba gotweng "Legal dependants" - bajaboswa ba ke ba molao o patikang leloko go ba tlhokomela le go ba tlamela. Bone ba akaretsa bana botlhe ba ba tshotsweng ke leloko go akarediwa le ba ba tsholelwang ko ntle ga lenyalo kgotsa ba motsadi a thokafalang a ba tlogela ba le gaufi le go tsholwa. Bajaboswa ba ba akaretsa gape le Mosadi kgotsa monna ba ba nyalaneng ka fa molaong.

Mofuta wa bobedi o bidiwa "Factual Dependents." Pharologanyo ke gore molao ga o patike maloko go tlamela bajaboswa ba , mme leloko le ba tlamela fa le bona go tlhokafala batho ba ba akaretsa batsadi le ba masika a a kgakajana jaaka Malome, Rakgadi etc.

## DINTLHA TSA BOTLHOKWA FA O TLATSA FOMO YA BAJABOSWA

1. Tlhommamisa ka nako tsotlhe fa o tlatsa foromo gore o akaretsa bajaboswa botlhe ba gago ba o patelesegang ka fa molaong go ba tlhokomela (legal dependants.)
2. Bajaboswa ba mofuta wa bobedi (Factual dependants) ba ka akarediwa fela mo foromong fa o sena go abela ba molao o go patikang go ba fa seabe, gape e le gore ke wena o ntseng o ba tlamela fa o le mo botshelong .
3. Tlhommamisa gore fa o sena go ntshafatsa , kgotsa go tlatsa fomo nngwe le nngwe ya bajaboswa oe baya monwana kwa tlase go rurifatsa fa se se kwadilweng se kwadilwe ke wena eseng ope gape.
4. Kwala maina a bajaboswa ba gago ka botlalo mo foromong ga mmogo le megala kgotsa di aterese kwa ba ka bonwang teng nako nngwe le nngwe fa go tlhokafala gore ba letlolo ba itshwaraganye le bone.
5. Bajaboswa ba ba dingwaga tse di ka fa tlase ga dingwaga tse di masome a mabedi le bongwe (21 years) ba tshwanetswe ga kwalwa

le maina a batsadi kgotsa batlhokomedi ba bana le megala ya bone ga mmogo le di aterese.

6. Bogogi jwa letlolo bo na le dithata tsa go ka sekaseka mabaka aa farologanyeng mo diemong tse di farologanyeng mme fela gore kwa bofelong boswa bo abelwa ba bo ba tshwanetseng.
7. Fa leloko le ikgatholositse go tlatsa fomo gotlhelele le santse le le mo botshelong, letlolo le ka dira dipatlisiso tse di tseneletseng le thusana le batsadi le ba masika gammogo le ba semolao jaaka bo Kgosi le bo Mmabopelego go batla bajwaboswa ba ba tshwanetseng mme e re gotswe foo ba abelwe boswa ka fa letlolo le bonang ba tshwanetseng ka teng.

Gakologelwa gore o kgona go fetola kabu ya boswa jwa gago jwa penshene nako nngwe le nngwe ebile fa go abiwa boswa batsamaise ba letlolo batla sekegala tsebe mokwalo kgotsa fomo e e tladitsweng mo bosheng.

Mme ebile kwa bofelong – "formo ya bajaboswa ke sekao, se se supetsang bogogi dikeletso tsa leloko."

## A O IPAAKANYEDITSE GO TLOGELA TIRO KA BOGODI ?

**Go ipaakanyetsa go tlogela tiro ke kgwethlo ka bo gone. O tshwanetse go ipotsa gore a o setse o fitlheletse ditoro tsa gago tsotlhe tse o tswang kgakala o di lora le gore a tebelopele ya gago e supa fa o tla a tswelela o tshela sentle o setse o tlogetse tiro ka bogodi.**

Go ipaakanyetsa go tlogela tiro ke kgwethlo ka bo gone. O tshwanetse go ipotsa gore a o setse o fitlheletse ditoro tsa gago tsotlhe tse o tswang kgakala o di lora le gore a tebelopele ya gago e supa fa o tla a tswelela o tshela sentle o setse o tlogetse tiro ka bogodi.

Go bereka tiro e e siameng ga mmogo le go eletsa go nna le bonno jo bontle ke maikaelelo a mmereki mongwe le mongwe. Mme phoso e tona e batho ba e dirang ke gore ba bangwe ba ema lebaka le lelele ba santse ba

**Tswelelo mo tsebeng ya borataro..**



...tswelo go tswa ko tsebeng ya bethano

Ie mo tirong ba ise ba baakanyetse go tlogela tiro dingwaga di santse di ba letla, mme e bo e re fa ba atumela go tswa mo tirong e bo e le gone ba thanyang. Mme selo se e nine kgwethlo fela e e tonfa motho a akanya gore o saletswe ke dingwaga fela di se kafe a bo a patelesega go tlogela tiro ka bogodi ntateng ya dingwaga.

Fa nako ya bogodi e wela o tshwanetse wa itebaganya le tse dingwe dikgwethlo tsa go gola ga mmogo le go akola bogodi jwa gago le madi a gago mo lebakeng la gago le le setseng la botshelo e seng go aga kgotsa sepe fela se se ka lopang madi a mantsi mo go wena go nne tse o ka bo o ne o sa le o di dirile o sants e o bereka.

Seemo se se tshwenya fela thata mo malatsing a gompieno a e leng gore itsholelo ga se e e iketlileng, e nna ka go wela tlase ka jalo bagodi ba tshwanetse ba somarela madi a bone fela thata mo mabeelong a bone segolo bogolo a phenshene gore e re mogang go nna maswe ba setse ba dule mo tirong ba kgone go itshtesa le go akola bogodi jwa bone.

Se sengwe gape se maloko a tshwanentseng a se elal thokoko ke gore go gola, kgotsa go tlogela tiro gona le dikgwethlo tse dingwe fela ntle le madi tse botshelo di go kopanyang le tsone, jaaka kwelo tlase ya botsogo.

Mathata a go fuduga kwa ditoropong go ya kwa magaeng kwa go senang ditlamelo tse di rileng go kgona go diga jwa gago fa o sena go tswa mo tirong ka bogodi. Ka jalo se ke nngwe ya dilo tse o tshwanetseng wa di sekaseka fa o tswa mo tirong ka bogodi. O tshwanetse wa nufatso gore botsogo jwa gago bo tla a bo bo babalesegile fa o sena go tswa mo tirong. Se o ka se tlhomamisa le ba ba lebaganeng le ditlamelo tsa botsogo kgotsa Medical Aid. O ka itswharaganya le bone kgotsa o kope thuso mo letloleng

Mme tota fela gone gore gotwe motho o akole bogodi jwa gagwe go tewa jang? Motho yo o akolang go tlogela tiro ga gagwe ke motho yo o phuthologileng mo moeng a sena mathata a dikoloto tsa madi a a feteletseng. Baitseanape bana le dipalo tse ba di dirisang go dupa le go thlola gore nako e e siameng ya maloko ya go tlogela ke e fe.

Ka jalo le wena o tshwanetse wa itshekatsheka thata, o ipotse gore a o setse o ipaakanyeditse go tlogela tiro ka bogodi ka go buisana le molekane wa gago, bana, bagakolodi ba madi le itsholelo le rona mo letloleng.

Mme fa o tlhoka thuso, kgakololo ka sepe fela itswharaganya le ba HR gone kwa o direlang teng kgotsa modiredi wa phenshene yo o gaufi le wena a go fe maele a botshelo morago ga go tlogela tiro ka bogodi – gakologelwa gore dingwaga tsone ga di bolele kwa morago.

# DITIRAGALO



## Go itse letlolo la gago

- 1 Rre Cliff Kepaletswe a ruta bodiredi jwa letlolo ka magokonyane a go buisa kokoano ya batho ele maiteko a go ruta bodiredi jwa letlolo
- 2 Moetedidilepo wa di peeletso tsa letlolo le ene o ne anna le sebaka sa go ruta bangwe ka ene ka dipeeletso tsa letlolo
- 3 Mme Bekezela Mbakile gotswa kwa Debswana a ruta ka ART FUND

## Thutuntsho ya moloko kwa Orapa

- 4 Modiri wa letlolo yoo direlang kwa orapa mine rre Baliki Bakgobokanye a le mo go nngwe ya dithuto tsa maloko di rulagantswe ke moepo wa orapa
- 5 Tsebe go reelediwa e e gole - Maloko a ane a tshologile setlaagana sa letlolo go tsaya molaetsa ka tsoo pedi

## Team building

- 6 Lobelo ga se la motloga Pele, setlhophsa DPF sese neng se tseneletse lebelo la monna iteke la Gaborone mono ngwaga
- 7 Ene yare go tsweng fo ya nna nako ya go palama thaba yak gale kwa setlhoeng mo go nngwe ya go itshidila mmele



..tswelelo go tswa ko tsebeng e e ko pele

maina a bajaboswa mme go sena di aterese tse di tlhomameng le megal ya kwa bajaboswa ba ka bonwang teng kgotsa ope fela wa masika a bone. Se se diragala segolo mo bathong ba ba nnang mo ditoropong.

#### ● **ka tila mathata a ka go:**

1. Itsise ba lelwapa la gago le masika otlhe a a gaufi le wena ka mananeo otlhe a letllole le ditsamaiso ga mmogo le go itse gore bajaboswa ba gago ke bo mang fa o tlhokafala.
2. Tlhomamisa gore ga gona mojaboswa yo o sa kwalwang mo fomong ya bajaboswa ebile o etela ofisi ya phenshene go rurifatsa fa go ise go nne le phetogo epe mo bajabosweng ba gago.
3. Rarabolola mathata ape le bajaboswa kgotsa ba masika a e ka reng isago a sala a baka kgotlheng mo lapeng. Gape o ka bay a bosupi bope fela jaaka ditlankana tsa tsholo ya bana, ditlankana tsa kgaogano kgotsa tsa nyalo.
4. Tshepha mongwe mo lapeng ka diphiri le boamaruri jwa botshelo jwa gago gore ere gongwe fa o thokafetse a sale a rurifatsa se se mo mokwalong le bosupi jo o bo tlogetseng kwa morago.

#### **TSAMAISO YA YA DITLHOTLHOMISO KA BOTLALO**

Fa go nna le loso lwa leloko lengwe le lengwe letllole le tshwanetsa la itsisewe ka loso ka bofeso. Mme gotswa gore leloko ke le le santseng le theogetse kgotsa le tlogetse tiro. Mme fa e le gore le santseng le theogetse tsamaiso ya teng ke elatelang:

#### **Tlholtlhomiso ya loso lwa leloko fa a santseng a bereka**

Mohiri o tlamega go itsise letllole ka loso lwa loloko ka go tlatsa fomo a na le ba masika a moswi. Fomo e e bidiwa gotwe "Death Notification Form." Fa ena go tladiwa e romelwa kwa letloleng le meriti ya omang, setlankana sa go rurifatsa loso le tse dingwe.

Fa difomo di goroga mo letloleng di a sekasekwa lantla. Go tsweng foo letllole le itshwaraganya le ba masika a a gaufi le go ba itsise ka tsamaiso ga mmogo le go ba itsise ka legato la boraro mo tlhotlhomsong e leng go tlatsa fomo ya tlhotlhomiso. (Questionnaire)

Fomo e ke nngwe ya tse di botlhokwa fela thata mo go thuseng khuduthamaga ya bogogi jwa letllole go aba boswa ntle le tiego fa ele gore sengwe le sengwe se se e batlang mo go yone se teng. Yone e botsolosa ka botshelo jwa moswi, bajaboswa ba gagwe masika ga mmogo le kafa a neng a tshela ka teng le bone fa a santseng a le mo botshelong.

Fa ba losika ba sena go tlatsa fomo e, ba ya go ikana fa pele ga lekgotla kgotsa mongwe yo o nang la maikarabelo a go ikanisa jaaka Kgosi, Molaodi, Moruti e le go rurufatsa semolao le go tlhomamisa se ba se kwadileng e le nette e e tletseng e seng sepe gape. Go tswa foo jaanong fomo e e romelwa kwa letloleng e patilwe ke meriti ya tse di tlhokafalang jaaka thulaganya ya phitho ya moswi, omang, wa moswi le ba losika ga mmogo le bajaboswa le tse dingwe jalo jalo.

Fela fa e goroga mo letloleng e sekasekwa la bobedi mo go

tseneletseng go thola gore a mme se se kwadilweng ke sone se se tlhokafalang le gore a se ka fa melaong ee tsamaisang kabu ya boswa jwa dipenshene. Fa go sena selabe sepe mo tshekatskong e ,jaanong kopo e baakanyediwa go ya go reediwa ke komiti ya Khuduthamaga e e dirang dituelo. Fa komiti e sa kgotsofale e kgona go busa kopo gore e ye go tlhotlhomisiwa gape mo go tseneletseng.

Mme fa go sena makgwere ape go tlaabo go raya gore tuelo ya bajaboswa e a bo e setse e le gaufi.Tlholtlhomiso e yotlhe fare e soboka e kgona go tsaya sebaka sa kgwedi di le nne kgotsa go feta, mme maikaelo magolo ke go tlhomamisa gore ga go diriwe phoso epe fa go duelwa bajaboswa. Mongwe le mongwe yo e leng mojaboswa o tshwanetswe a duelwa se se mo lebaganeng.

#### **Lenaneo la Phitlho**

Ba lelwapa la moswi fa ba itemogela letlhoko la madi a go boloka fa ba santse ba emetse tlhotlhomiso ya loso ba kgona go kopa thuso mo letloleng mo lenaneong le la phitlho.Thuso e ka nna madi a a kanakang 20% mme a sa fete P20 000.00. Madi a a tsewa mo letloleng la leloko le le thokafetseg e bo e re kwa morago fa madi a kgaoganngwa a bo a ntshiwa mo teng.

Lenaneo le le bofeso fela thata ke sone se letllole le amogelang dikopo fela pele ga phitlho ya moswi, se e le go rurifatsa gore madi a ga a tloge a ya go dirisediwa ditiro tse dingwe tse di sa amaneng le phitlho.

Maloko otlhe a letllole a na le tshwanelo e mme fela fa o batla go itsise go feta fa ka lenaneo le o ka kopa bukana ya letllole e e buang ka lone.

#### **Loso Iwa leloko fa a sa tlhole a bereka kgotsa e le mogodi**

Go na le gore motho a tlhokafale mme a kile a bo a direla kompone ka nako nngwe mme a bo a tlogela sengwe mo letloleng. Gape go na le gore motho a tlhokafale a setse a amogela madi a phenshene mo letloleng. Batho ba bottle ke maloko a penshene ka fa mola ong.

Tlholtlhomiso ya loso e tshwana fela le ya leloko le le tlhokafalelang mo tirong, Pharologanyo fela e ka nna gore mo seemomg se, motho yo a sa tlholeng a bereka, letllole le itsisewe ka loso ke ba masika. Go tsweng foo thulaganya ya go tlhotlhomisa e tshwana fela ga mmogo le melao e e dirisiwang go sek a sek a kopo le tuelo ya bajaboswa.

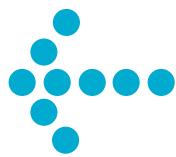
Gape fela jaaka maloko otlhe ba na le tshwanelo ya gore lenaneo la phitlho, mme fela go botlhokwa gore ba ba leng mo phenshene bone go sekasekwa gore ba tsere mofuta ofe fa ba simolola go amogela phenshene.

Kwa bofelong re gakolola fela gore maloko otlhe a a kileng a bo a bereka me ba ise ba amogele phenshene ba leke ka bojotle go itshwaraganya le letllole go nchafatsa maina a bajaboswa le di aterese tsa kwa ba leng teng gore go nne motlhofo go buisana le bone le gore ba itse gore madi a bone a dira jang kwa mebarakeng.

Fa ele bagodi le gakololwa go nna le ikgakolola mafuta ya phenshene e e le tlhophileng fa le tlogela tiro le go inaananya fela thata le mokgatlho wa bagodi wa Badiri Ba Meepo Pensioners Association mo metseng ya lona kgotsa e e mabapi.

# ELA TLHOKO BORAI JWA DIKOLOTO -

## SE IKIMETSE SEKOLOTO O LE GAUFI LE BOGODI!



**“Mo malatsing a sesha, itsholelo ya lefatshe e nna ka go reketla le go gomagomediwa ke go phutlhama, mme se se tswelele ka go dira gore botshelo bonne turu thata fa o setse o tlogetse tiro.”**

Rotlhe re a itse gore go bothhokwa fela thata go simolola go baakanyetsa go tlogela tiro ka bogodi go santse go nale nako gore madi a gago a dipeelsetso le one a tle a go tswele mosola , mme fa go sa nna jalo kgotsa o tlogela tiro o ise o fetse dikoloto se ga se na go go tswela mosola

### SEKOLOTO KE ENG?

Dikoloto di mefuta ebile di farologanye, se se botlhokwa fela ke gore o tlhaloganye dikoloto tsa gago le gore o ka tsaya dikoloto go ema fa kae ga mmogo le gore ke dife dikoloto tse di mosola. Fa o tlogetse tiro sekoloto sengwe le sengwe fela se nna bokete gore o se duele sentle. Tse di akaretsa dikoloto tse di merokotso e kwa godimo jaaka di credit cards, kgotsa tsa marekisetso a a farologanyeng a diaparo. Fa o sa di ele tlhoko dikoloto tse di ka go tsisetsa khumanego.

Gona le dikoloto dingwe tse gotweng ke tse di siameng, tsone ke tsa go reka kgotsa go aga bonno le dikago dipe fela. Go a twe di siame ka gore dikago di oketseg a tlhwatlhw le boleng mme se se itepatepanye le merokotso. Go bo go nna le tse dingwe jaaka tsa go isa bana dikolong, le tsone di na le merokotso ee kwa tlase fela thata.

### NNA KELO TLHOKO GORE O KOLOTA ENG

Go bothhokwa gore fa o batla dikoloto o di tlhaole pele goya ka bo mosola le go sekaseka merokotso. Dikaloto tse o di tsayang go aga matlo le bonno ke tsone tse di botoka fela thata ebile di kgona go itepatepanye le merokotso ya sekoloto sa gago.

Mme fa ele tsa di credit cards tsone ga mmogo le tse di merokotso e kwa godimo o tshwanetse wa di tila ka bojotlh jwa gago segolo bogolo fa o setse o tlogetse tiro.

Fa e le gore o na le tsone, ke tsone tse o tshwanetseng wa di fetsa ka bofeso go tila merokotso ee kwa godimo ee kgonang go feta bo 12% le 25%. Fa o na le dikoloto tsa mofuta o ga o kitla o boelwa ke sepe se se mosola mo go tsone bontsi jwa sebaka.

### DUELA DIKOLOTO BONOLO



Gore go nne bonolo mo go wena fa o setse o dule mo tirong, o tshwanetse wa duela dikoloto tsotlh he tsa gago fa go kgonagala pele o tswa mo tirong. Fa o setse o duetse dikoloto go nna mothho gore o kgone go dira di peeletso tse dingwe tse di ka go direlang merokotso bonolo e re morago o akole maduo a dipeelsetso tse o le merokotso.

### O SEKA WA IKIMETSA GO DUELA

Ere mme lefa gole botlhokwa go duela dikoloto ka nako ga o a tshwanelo go ikimetsa thata go di duela tsotlh he ka nako ele nngwe. Go dira jalo o ka nna wa iphitlhela o le mo mpaananeng fa go nna le mathata mangwe a botshelo a a diragalelang batho jaaka dintsho. E bo e re fa go nna fela jalo o bo o raelesega go ya go tsaya dikoloto tse dingwe tse di merokotso ee kwa godimo jaaka di credit card tse re leng kgathanong le tsone. Mme se e bo e se tlharabololo ya sepe mme ele go tsaya sekoloto se sesha go duela se segologolo fela le go oketsa merokotso. Ee tla go digelang le go feta mo lefuting la dikoloto.

Fa o kgona go duela sekoloto sa gago mo lebakeng le le khutshwane o ka dira jalo wa se fetsa gore o simolole go ipeela madinyana aa tla go tshetsang isago gore o akole malatsi a gago a phenshene.

# MADUME GOTSWA KWA ENGELANE

4 April 2012

## Bokamoso Bulletin

Debswana pension Fund

Private bag 00512

Gaborone

### Dear Mr. Kgosidiile

Madume a magolo go maloko kanna otihe a Debswana Pension Fund

Ke bone gole botlhokwa gore ke kwale lokwalo le go akgola letlole mo  
tirong e ntle ya go re romelela Bokamoso gongwe le gongwe kwa re  
leng teng tota le ka maranyane a segompieno a e - mail.

Nna ke leloko ke nna kwa Engelane mme ga gona nako epe e ke tlhokang  
go bona Bokamoso jo bo romelwang kwa go nna ka email. Se se mpho  
sebaka sa go buisana le letlole ka sepe fela kwa ntle ga go bala bukana  
ya bokamoso.

Ke kgona go kopa go romelwa pego ya madi ame a a setseng kwa letloleng  
le go itse dikgang dipe fela tsa letlole kentse ke le kwano ,ebile bokgakala  
jwa me le kwa gae ga se sekgoletsi sepe fela fa gare game le letlole lwa  
me fa gotla kwa go kopeng thuso ya letlole.

Se ke a se lebogela fela thata ebile ke re tshwarang fela jalo.

### Dulcie Goitsemang Bold

#### Dulcie G Bold.

Bold ke mongwe wa maloko a letlole a kileng a bo a direla mo  
komponeng ya Debswana kwa kokelong ya moepo wa Jwaneng ele  
mooki gotswa ka 1989 go fitheka Mopitlo 2000.O nna kwa Engelane  
mme ga a lebale go itswaraganya le letlole la gagwe ka nako epe.

**Ka molaetsa o wa gagwe re gakolola maloko otihe a  
letlole go ntshafatsa maina a bone le bajaboswa ga  
mmogo le di aterese gore le iona le sekla salela kwa  
morago mo go itseng dikgang tsa letlole,**

## BAFENYI BA KGAISANO

**Elizabeth Mazhani**  
P O Box 301488  
Francistown

**Otsile Gaasweiwe**  
P O Box 30784  
Serowe

**Mr T.P Mothei**  
P O Box 265  
Tonota

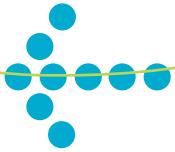
**Kabelo Matlotle**  
P O Box 228  
Letlhakane

**Metlha Mokgatle**  
P O Box 97  
Shoshong

**Baakile Selelo**  
P O Box 60144  
Gaborone

## DIPOTSO

1. Maina ka botlalo a badiredi ba basha ba phenshene kwa Jwaneng le Orapa?
2. Ke ofe molao o o go patikang go tlatsa fomo ya bajaboswa fa o leloko la phenshene?
3. Ke eng se o eletsang go bona re kwadile ka sone mo bokamoso? Le gone mabaka a gago ke eng?
4. Dingwaga tsa go tswa mo tirong ka bogodi mo debswana ke bokae?
5. O ithutile eng mo thulaganyong ya go tlhotlhomisa loso fa leloko le sena go tlhokafala?



## LETLOLE LE BUTSE DIOFISI KWA JWANENG LE ORAPA

**Letlole:** Dumela monna ao utwile dikgang tse di monate gore Debswana Pension Fund e butse diofisi kwa meepong wa Jwaneng le Orapa?

**Isago:** nyaa ga ke ise ke utlwe. A se se raya gore go ya go nna le bodiredi jwa Debswana Pension Fund kwa meepong?

**Letlole:** Ee go tla a bo go na le modiredi kwa Orapa le Jwaneng.

**Isago:** Dikgang tse dintle banna!

**Letlole:** Go ya ka ba ofisi ya Letlole, pulo e nnile ka April 2012!

**Isago:** A se se raya gore bodiredi jo bo tlaabo bo thusa maloko otlhe le a a setseng a duele mo tirong jaaka nna le wena?

**Letlole:** Ee , batla a bo ba thusa mongwe le mongwe yo o e leng leloko la Debswana Pension Fund , gape le:

- 1 Go fokoletsa maloko mesepele e meleele ya go tla mo Gabaorone fa ba batla thuso e e amanang le pension ya bone.
- 2 Go thusa bodiredi jwa meepongo go tse di amang Pension ya maloko / kgotsa bodiredi jwa bone.
- 3 Go nonotsha ithutuntsho ya maloko ka dikgang tsa pension le go rurifatsa gore maloko a bona thuso e e tlhwatlhwa ka bofeso jo bo kgonagalang.

**Isago:** A se se raya gore fa motho a batla thuso, kgotsa a eletsa go tlogela tiro o tlhamalala kwa diofising tse?

**Letlole:** Maloko otlhe a a santseng a le mo tirong a gakololwa go sala morago tsamaiso yotlhе e e ntseng e le teng fa ba batla thuso ya ba phenshene.

**Isago:** Jaanong dinomore le maina a badiredi ba di ka bonwa kae?

### ONE KEA A LATELANG

#### ORAPA:

**Modiredi:** Mr Baliki Bakgobokanye (Member Welfare Administrator)  
**Lefelo la Ofisi:** Administration Block, Office No. 17

**Mogala:** 2902323

#### JWANENG:

**Modiredi:** Ms Charlotte Ntebele (Member Welfare Administrator)  
**Lefelo la ofisi:** Jwaneng Township Housing Office Block, Office no. 9

**Mogala:** 5884849

## Diaterese

#### The Principle Executive Officer

Debswana Pension Fund  
Plot 50361, Block D,  
Carlton House, Fairgrounds  
The Mall P/Bag 00512  
Gaborone Botswana

#### Mogala:

**Tel:** 361 4267  
**Tax:** 393 6239  
**Toll Free:** 0800 600 681  
**Email:** bokamoso@dpf.co.bw

#### Nako E Maloko A Thusiwang Ka Yone:

Mosupologo - Labothano  
0800Hrs - 1645Hrs (Le ka dijo tsa motoshegare)